

## METADATA

### General:

Author ID: 0917

Test language: Czech

CEFR level of test: B1

Task : answer to the email of Jana - ID: 2\_Jana

Mother tongue: German

Age: not reported

Gender: male

### Rating:

Overall CEFR rating: A2

Grammatical accuracy: A2

Orthography: B1

Vocabulary range: A2

Vocabulary control: A2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: B1

-----

### Learner text:

21. ervence 2009

Ahoj Jano,

děkuji Ti mnohokrát za tvůj email.

Teším se z pozvání. Chci přijet do Prahy. Ale tě nemám čas, protože mám zkoušky. Jsem nervózná protože první zkouška bude moc obtížná a musím se učit.

V březnu mám čas. Zůstávala bych v Praze v sobotu a v neděli.

Co bych dělala se mnou?

Jaký budu přijet? Pojedu tramvajem nebo metrem? Kolik stojí jízdenka? Teším se na oslavu. Co přiješ nebo máš jiné plány?

Mám se hezky a mám hezkou dovolenou v Itálii.

Pozdravuj všechny, hlavně Petru

Uvidíme se v Praze

Sabine

-----

### Target hypothesis 1:

21. ervence 2009 Ahoj Jano , děkuji Ti mnohokrát za Tvůj e-mail . Teším se z pozvání . Chci přijet do Prahy . Ale tě nemám čas , protože mám zkoušky . Jsem nervózní , protože první zkouška bude moc obtížná a musím se učit . V březnu mám čas . Zůstala bych v Praze v sobotu a v neděli a podívala bych se na mě . Přijedu na hlavní nádraží v sobotu 14. 3. v 9 hodin a 15 minut , ale nevím cestu nebo adresu . Kdo bydlíš ? Jak tam přijedu ? Pojedu tramvají , nebo metrem ? Kolik stojí jízdenka ? Teším se na oslavu . Co si přiješ , nebo máš jiné plány ? Mám se hezky a mám hezkou dovolenou v Itálii . Pozdravuj všechny , hlavně Petra . Uvidíme se v Praze . Sabine

-----

Target hypothesis 2:

21. srpence 2009 Ahoj Jano , dkuji Ti mnohokrát za Tv j e-mail . Tším se z pozvání . Chci p ijet do Prahy . Ale te nemám as , protože mám zkoušky . Jsem nervózní , protože první zkouška bude moc obtížná a musím se u it . V b eznu mám as . Z stala bych v Praze v sobotu a v ned li a podívala bych se na m sto . P ijedu na hlavní nádraží v sobotu 14. 3. v 9 hodin a 15 minut , ale neznám cestu nebo adresu . Kde bydlíš ? Jak tam p ijedu ? Pojedu tramvají , nebo metrem ? Kolik stojí jízdenka ? Tším se na oslavu . Co si p eješ , nebo máš jiné p ání ? M j se hezky a m j hezkou dovolenou v Itálii . Pozdravuj všechny , hlavn Petra . Uvidíme se v Praze . Sabine